

De Gladys Orme (née Shuler), de London, Ont., épouse de Wilfred Harry Orme.

James Arthur Breadon, de Toronto, Ont., époux de Annie Marjory Breadon (née Lavelle).

M. Stewart (Edmonton-Ouest), l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre par ordre de Son Excellence, le Gouverneur général,—Rapport du travail du ministère du Rétablissement des soldats dans la vie civile, pour l'exercice terminé le 31 mars 1925.

Il met aussi devant la Chambre,—Rapport du bureau des commissaires des pensions du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 1925.

M. Lapointe, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport du ministère de la Santé publique pour l'exercice terminé le 31 mars 1925.

Aussi,—Etat des recettes et dépenses pour les matelots en détresse et malades pour l'exercice terminé le 31 mars 1925.

Aussi,—Rapport de l'Hygiène sur les travaux publics pour l'exercice terminé le 31 mars 1925.

Et aussi,—Copie d'un arrêté en Conseil, C.P. 2089, en date du 26 novembre 1925, concernant les règlements adoptés sous l'empire de la Loi des médicaments dits *Proprietary* ou brevetés, telle qu'amendée par l'article 5 du chapitre 66 des Statuts de 1919.

L'ordre pour la prise en considération de la motion pour une adresse à Son Excellence le Gouverneur général en réponse au discours du Trône, étant lu;

M. Elliott propose, appuyé par M. Lacombe:

Que l'adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général pour remercier humblement Son Excellence du gracieux discours qu'Elle a bien voulu faire aux deux Chambres du Parlement, savoir:—

A Son Excellence le général, le très honorable Julian Hedworth George, baron Byng de Vimy, général en retraite et mis à la réserve des officiers de l'Armée, chevalier grand-croix de l'ordre très honorable du Bain, chevalier grand-croix de l'ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, membre de l'ordre royal de Victoria, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, les Communes du Canada, assemblées en Parlement, demandons qu'il nous soit permis d'offrir nos humbles remerciements à Votre Excellence pour le gracieux discours que Votre Excellence a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Et la question étant posée, M. Meighen, secondé par sir Henry Drayton, propose, en amendement,—Que les mots suivants soient ajoutés à l'adresse:—

“Nous désirons respectueusement exprimer notre regret de constater que le Discours du Trône n'indique aucun programme qui puisse accroître le volume du travail au Canada, et surtout donner aux producteurs des denrées agricoles,